



Cultivadora eléctrica para jardín

Modelo No. TJ601E

Forma núm. SJ-TJ601E-880S

Una división de Snow Joe, LLC

MANUAL DEL OPERADOR

¡IMPORTANTE!

Instrucciones de seguridad

Todos los operadores deben leer estas instrucciones antes del uso

Siga siempre estas normas de seguridad. El no hacerlo podría resultar en lesiones corporales severas o incluso la muerte.

¡ADVERTENCIAS generales de seguridad!

“Al utilizarse la cultivadora eléctrica, deben ser tomadas las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, entre ellas las siguientes: ”

Advertencia: Durante el servicio de mantenimiento, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Conexiones polarizadas del artefacto – Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este artefacto posee un enchufe polarizado (una de las dos clavijas es más ancha que la otra) y requerirá la utilización de un cordón de extensión polarizado. El enchufe del artefacto encajará en el receptáculo del cordón de extensión polarizado de una sola manera. Si el enchufe no entra por completo dentro del receptáculo del cordón de extensión, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja, obtenga un cordón de extensión polarizado correcto. Un cordón de extensión polarizado requerirá el uso de un tomacorriente polarizado. El enchufe del cordón encajará en el tomacorriente polarizado de la pared de una sola manera. Si el enchufe no entra por completo dentro del tomacorriente de la pared, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja, contacte a un electricista calificado para la instalación del tomacorriente de pared apropiado. No cambie o altere el enchufe del equipo, ni el receptáculo ni el enchufe del cordón de extensión en ninguna forma.

Antes de usar la cultivadora, tómese el tiempo para familiarizarse con los controles, sobre todo con la forma de detener la cultivadora en caso de emergencia. Permita únicamente la operación de la cultivadora a personas responsables con un entendimiento completo de estas instrucciones. Nunca permita que niños operen la cultivadora. Retain this manual for future reference and reread it at the start of each tilling session.

⚠ Este símbolo indica importantes instrucciones de seguridad. El hecho de no observar y no seguir estas instrucciones puede resultar en lesiones personales o daños a la propiedad. Lea y siga todas las instrucciones en este manual antes de intentar operar este artefacto.

CAPACITACIÓN

1. Lea, entienda y siga todas las instrucciones en la cultivadora y en el(los) manual(es) antes de tratar

© 2009 por Snow Joe, LLC

Todos los derechos reservados. Instrucciones originales.

ensamblar y operar la cultivadora. Conserve este manual para futuras referencias y para ordenar piezas de repuesto.

2. Nunca permita que niños menores de 16 años de edad operen este artefacto. Niños de 16 años o más deberán ser entrenados y supervisados por un adulto que entienda la operación de la cultivadora.
3. Nunca permita que una persona no capacitada opere la cultivadora.
4. Comprenda las funciones de todos los controles y funcionamiento correcto. Sepa cómo detener el artefacto y desconectarlo rápidamente.
5. Planee siempre su patrón de cultivo de manera que se evite el lanzamiento de desechos hacia personas, animales o propiedades. Los objetos lanzados pueden causar serios daños personales.
6. Manténgase alejado mientras opera la cultivadora por lo menos a 25 pies de distancia de personas, animales o propiedades. Detenga la cultivadora si personas o animales entran al área de descarga.
7. Verifique en todo momento las condiciones de la superficie con el fin de evitar resbalones, caídas u objetos inesperados.

PREPARACIÓN

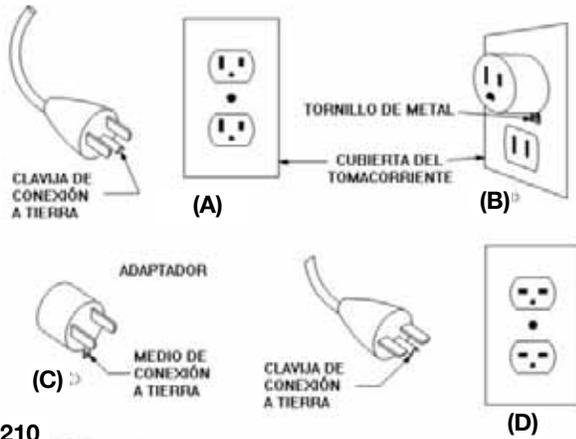
1. Inspeccione el área donde la cultivadora será utilizada. Retire todos los objetos (por ejemplo: piedras, palos, alambres y objetos extraños) que puedan ser lanzados por los dientes o que hagan tropezar al operador.
2. Los objetos lanzados pueden causar graves daños a los ojos y al cuerpo. Utilice siempre gafas protectoras o protectores para los ojos durante la operación y mientras realice un ajuste o reparación.
3. Opere la cultivadora usando ropa adecuada en todo momento. No use joyas o ropa suelta u holgada que pueda enredarse en las piezas móviles de la cultivadora. Utilice calzado que proteja y proporcione seguridad a sus pies.
4. Cumpla con todas las leyes o reglamentos de prevención de ruido.
5. Inspeccione la cultivadora para buscar piezas y etiquetas de seguridad que estén gastadas, perdidas o dañadas. Véase la sección de mantenimiento para instrucciones detalladas.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

1. Utilice siempre un cordón de extensión trifásico con conexión a tierra y un tomacorriente hecho de hule para uso en exteriores.
2. Mantenga el cordón de extensión lejos de los dientes en movimiento y de la carcasa caliente del motor.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

3. Evite el contacto con objetos metálicos.



AA210

Métodos de conexión a tierra

GENERAL OPERATION

1. **No opere** el artefacto bajo la influencia de alcohol o drogas.
2. Mantenga todos los dispositivos de seguridad en su lugar y funcionales. **No opere** el artefacto con componentes faltantes o dañados.
3. Asegúrese que los controles de inicio y parada (Start/Stop) funcionen correctamente antes del cultivo.
4. Sujete la cultivadora con ambas manos durante la operación. Asegúrese que los mangos estén secos.
5. El contacto con las piezas giratorias puede amputar manos y pies. No los coloque cerca de las piezas giratorias.
6. Planee su patrón de cultivo para evitar el lanzamiento ventanas, autos, etc.) No apunte el lanzamiento a niños, transeúntes y animales. No permita que nadie esté en frente del artefacto.
7. Opere la cultivadora únicamente cuando haya buena visibilidad o bastante luz, además de condiciones secas. En todo momento esté atento a dónde usted esté pisando y mantenga los mangos firmemente sujetos con las dos manos. ¡Camine, no corra!
8. No opere la cultivadora en superficies resbaladizas. Fíjese en dónde pisa mientras la opere.
9. Tenga cuidado al cambiar de dirección y operar en pendientes. Mantenga los pies y piernas a una distancia segura lejos del artefacto. Localice y evite obstáculos o peligros ocultos.
10. **No sobrecargue** la capacidad del artefacto al intentar cultivar profundamente o en terreno que oponga una resistencia excesiva.
11. Detenga la cultivadora y desconecte el cordón eléctrico antes de que usted se retire de la posición de operador (detrás de los mangos) para efectuar cualquier ajuste o inspección. Espere hasta que los dientes se hayan detenido completamente.
12. En caso de que la cultivadora empiece a vibrar de manera anormal, detenga el artefacto y e inspecciónelo cuidadosamente para encontrar daños.
13. **APAGUE** el artefacto y desconecte el cordón eléctrico cuando vaya a desplazarse a una nueva área de trabajo. Permita que los dientes dejen de girar completamente antes de mover la cultivadora.
14. Sea siempre cuidadoso y utilice el buen juicio en caso de suceder una situación que no esté cubierta en este manual. Si no está seguro, contacte al distribuidor de donde adquirió la cultivadora o al proveedor de servicio más cercano antes de proceder.
15. Evite entornos peligrosos – No utilice el artefacto en locaciones mojadas o húmedas.
16. No lo use bajo la lluvia.
17. Mantenga a los niños alejados – Todos los niños y demás visitantes deben estar alejados del área de trabajo.
18. Vístase apropiadamente – No use joyas o ropa suelta u holgada ya que se pueden enredar en las piezas móviles. Se recomienda el uso de guantes de goma y calzado protector cuando se trabaje en exteriores. Utilice cubiertas protectoras de cabello para sujetar y contener cabellos largos.
19. Utilice gafas protectoras – Utilice siempre una máscara anti-polvo para su rostro si la operación es polvorienta.
20. Utilice el artefacto apropiadamente – No utilice el artefacto para ningún otro trabajo excepto para el cual este producto está destinado.
21. Un interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI) deberá proteger a los circuito(s) o tomacorriente(s) a ser utilizados para el artefacto de jardinería. Los tomacorrientes están disponibles con protección incorporada GFCI y pueden ser utilizados para esta medida de seguridad.
22. Advertencia – para reducir el riesgo de descarga eléctrica, utilice únicamente un cordón de extensión destinado para su uso en exteriores, como los de tipo SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A o SJTOW-A.
23. Cordón de extensión – Asegúrese que su cordón de extensión esté en buenas condiciones. Al usar un cordón de extensión, asegúrese de usar uno lo suficientemente fuerte para poder transportar toda la electricidad que su equipo consumirá. Un cordón de extensión de menor calibre causará una caída en el voltaje de línea, resultando en una pérdida de potencia y recalentamiento del artefacto.
24. Evite el encendido involuntario – No lleve el artefacto enchufado con su dedo sobre el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al enchufar el artefacto.
25. No abuse del cordón – Nunca jale al artefacto por el cordón ni tire bruscamente de él para desenchufarlo del

tomacorriente. Mantenga al cordón alejado del calor, aceites, y bordes afilados.

Excepción: esta declaración no se aplica a artefactos de jardinería inalámbricos que funcionan por batería.

26. No agarre las cuchillas o filos cortantes expuestos al levantar o sostener el artefacto (para tijeras de césped y artefactos similares solamente).
27. No fuerce al artefacto – hará el trabajo mejor y con menos probabilidades de un riesgo de lesiones al ritmo para el que fue diseñado.
28. No adopte una postura inclinada – mantenga con sus pies balance y posición adecuados durante todo el tiempo.
29. Manténgase alerta – Vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere el artefacto si usted está cansado.
30. Desenchufe el artefacto – Desenchufe el artefacto cuando éste no esté en uso, antes del mantenimiento o al cambiar accesorios como cuchillas y otros.
Excepción: esta garantía no se aplica a artefactos operados por batería.
31. Guarde los artefactos inactivos en interiores – cuando no estén en uso, los artefactos deben almacenarse bajo techo en un lugar seco, alto o sellado, fuera del alcance de los niños.
32. Mantenga el artefacto y cuídalo – mantenga los bordes cortantes afilados y limpios para un mejor funcionamiento y para reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios. Inspeccione el artefacto periódicamente y, de estar dañado, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado. Inspeccione los cordones de extensión periódicamente y reemplácelos si están dañados. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de grasa y aceite.
33. Verifique las partes dañadas – Antes de seguir utilizando el artefacto, cualquier protector u otra parte que esté dañada debe ser examinada cuidadosamente para determinar si funcionará correctamente o no. Verifique el alineamiento de las piezas móviles, las juntas de las piezas móviles, roturas de las piezas, monturas y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Un protector o cualquier otra pieza que esté dañada deberá ser reparada apropiadamente o reemplazada por un centro de servicio autorizado, salvo que se indique en otra parte de este manual.

CESE DE TAREAS

1. APAGUE la cultivadora y desconecte el cordón eléctrico cuando deje de trabajar o cambie de áreas de trabajo. Nunca deje el artefacto encendido sin atenderlo.
2. Los dientes seguirán girando por un breve período después de APAGAR la cultivadora. Espere a que los dientes se hayan detenido completamente antes de levantar el artefacto o realizar cualquier inspección o mantenimiento.

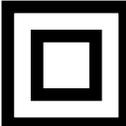
3. La carcasa del motor se mantendrá caliente por un breve período después de que el artefacto haya sido APAGADO. Permita que la carcasa del motor se enfríe antes de tocarla o guardar el artefacto cerca de materiales combustibles.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1. Mantenga o reemplace las etiquetas de seguridad y de instrucción.
2. Desconecte todos los controles, detenga el motor y espere hasta que los dientes se detengan completamente antes de limpiar, reparar o inspeccionar la cultivadora.
3. Verifique regularmente lo siguiente:
 - a. La acumulación de residuos alrededor de los dientes puede provocar un mal funcionamiento o dañar el motor. Inspeccione los dientes y límpielos antes de cada uso.
 - b. Los dispositivos de seguridad funcionan correctamente. No los manipule indebidamente o ajuste.
 - c. Verifique que los pernos y tornillos estén ajustados fuertemente. Inspeccione visualmente el artefacto para encontrar cualquier daño y compruebe que la cultivadora esté en condiciones seguras para su funcionamiento.
 - d. Siempre reemplace las piezas dañadas únicamente con piezas provenientes del fabricante del equipo original (OEM). Las piezas de repuesto que no cumplan con las especificaciones del equipo original pueden provocar un funcionamiento incorrecto y comprometer la seguridad.

Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Léalos, entiéndalos y siga todas las instrucciones en el artefacto antes de intentar ensamblarlo y operarlo.

Symbol	Description
	<p>LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR. Lea, comprenda y siga las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar el artefacto.</p>
	<p>¡ADVERTENCIA! Manténgase fuera de la lluvia y de áreas húmedas.</p>
	<p>¡PELIGRO! Objetos giratorios pueden zafarse y salir disparados, causando daños personales. Mantenga a las personas fuera del área de peligro.</p>
	<p>¡ADVERTENCIA! Siempre APAGUE el artefacto y desconecte el cordón eléctrico antes de realizar la inspección, limpieza y mantenimiento.</p>
	<p>¡PELIGRO! Mantenga los cordones de extensión de electricidad lejos de los dientes.</p>
	<p>¡ADVERTENCIA! Las piezas giratorias pueden causar graves daños. Permita que los dientes se detengan completamente antes de mover, inspeccionar, limpiar o mantener el artefacto.</p>
	<p>ALERTA DE SEGURIDAD</p>
	<p>AISLAMIENTO DOBLE</p>

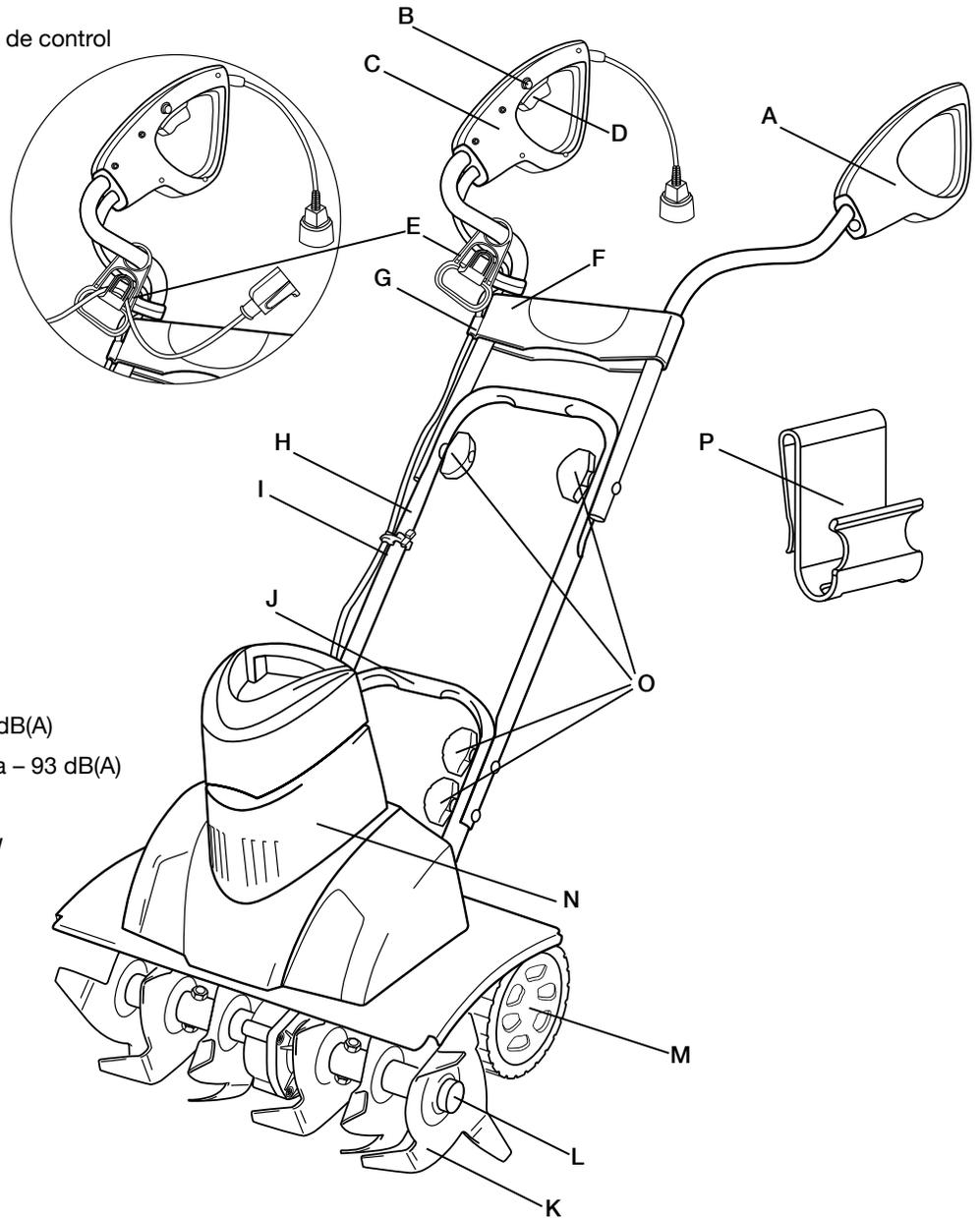
Conozca a su cultivadora eléctrica

Leyenda de lista de piezas

- A. Mango de mano izquierdo/empuñadura
- B. Botón de seguridad
- C. Mango de mano derecho/mango de control
- D. Interruptor de encendido
- E. Aliviador de tensión del cordón
- F. Deflector de plástico
- G. Guía de cordón
- H. Marco superior
- I. Gancho del cordón
- J. Marco inferior
- K. Dientes
- L. Eje de transmisión
- M. Ruedas
- N. Carcasa del motor
- O. Tuercas de mariposa y pernos
- P. Sujetador para cinturón

Datos técnicos

- Potencia – 9 A
- Voltaje nominal – 120 V ~ 60 Hz
- Nivel de presión sonora – (LPA)* 71 dB(A)
- Nivel garantizado de potencia sonora – 93 dB(A)
- Marcha en vacío – 380 rpm-1
- Potencia de salida nominal – 1000 W
- Ancho de labrado – 7 in /18 cm
- Ancho de trabajo – 18 in /45 cm
- Vibración – < 3.09 m/s²
- Cuchillas – 6
- Peso – 18.74 lb /8.5 kg



Los valores declarados son valores de emisiones y no necesariamente representan valores de lugares de trabajo seguros. Aunque existe una correlación entre niveles de emisión e inmisión, no es posible deducir con confiabilidad si las precauciones adicionales son necesarias o no. Los factores que influyen el nivel de inmisión prevaleciendo actualmente en el lugar de trabajo incluyen el tipo de sala de trabajo, otros factores de ruido (como el número de máquinas) y otros procesos laborales. Los valores de lugar de trabajo admisibles pueden también variar de acuerdo al país; sin embargo, esta información deberá capacitar al usuario para evaluar mejor los peligros y riesgos.

Desembalaje y uso por primera vez

Desembalaje

Desembalaje del producto y verificación de integridad. Consulte también: Eliminación de embalaje - página 7.

Suministrado como estándar

- Instrucciones de uso
- Cultivadora de jardín
- Mangos x 2 (1 de control y 1 de empuñadura)
- Deflector de plástico
- 6 tuercas de mariposa y pernos
- Portacables/ sujetador para cinturón
- Sujetador de cordón

Nota: Si alguna parte está dañada o extraviada, por favor contacte al distribuidor.

Ensamblado de los mangos y el conector

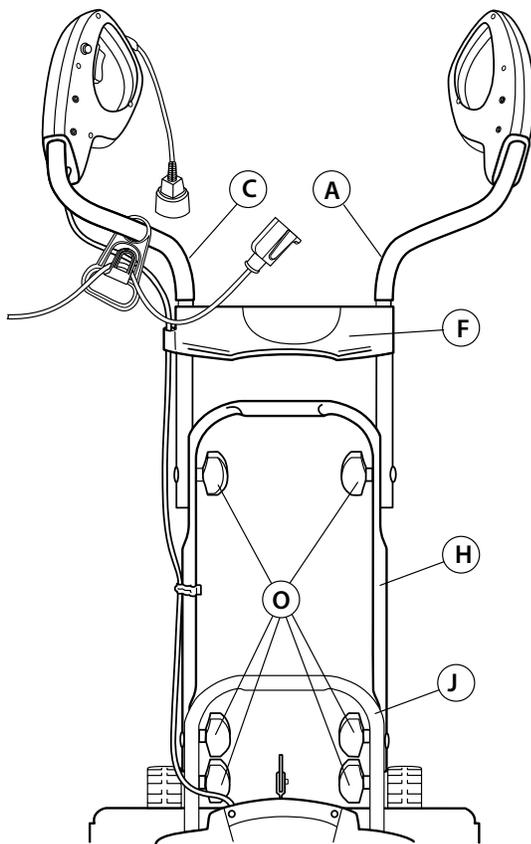


Figura 1

- (Fig. 1) Inserte el mango de control (C) y el mango de empuñadura (A) en los orificios del deflector (F). Asegúrese de que el mango de control esté en el lado de la guía sujetadora del cordón en el deflector
- Fije toda la unidad al marco (H) con las tuercas de mariposa (O).
- Fije el marco (H) con las tuercas de mariposa (O) al marco de la cultivadora (J).

Ajuste de la profundidad de cultivo

Cómo pasar del estado de transporte al estado dentado

- Primero, jale la clavija (Q) y desmonte el perno (R), luego jale la configuración de ruedas (M) hacia fuera, siguiendo la dirección de la flecha roja (Fig. 2).

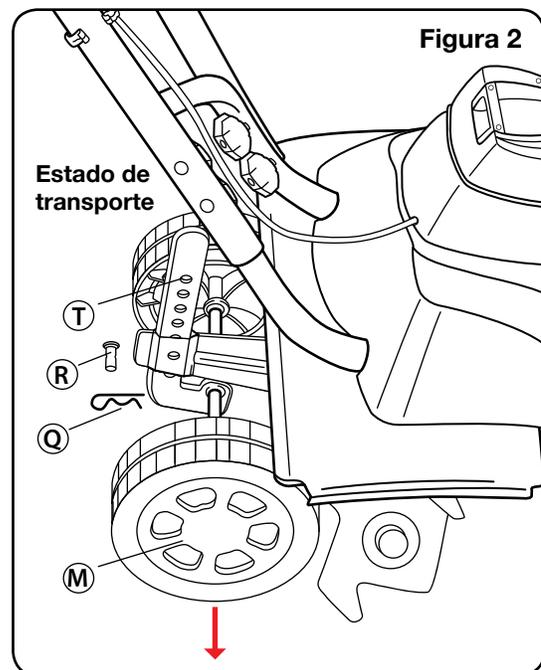
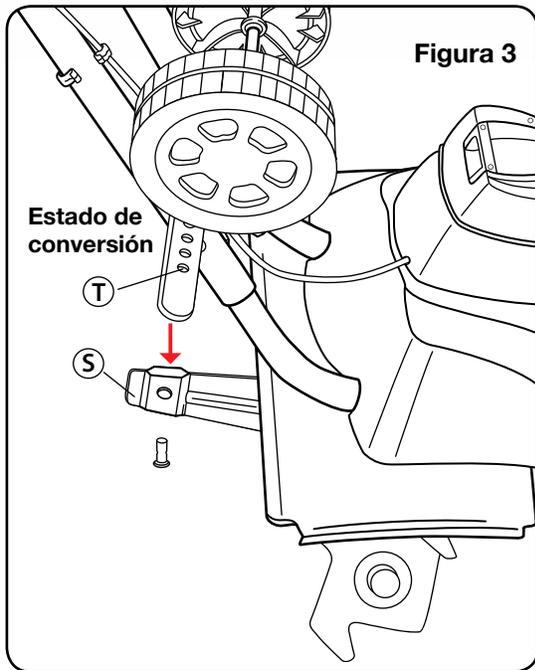
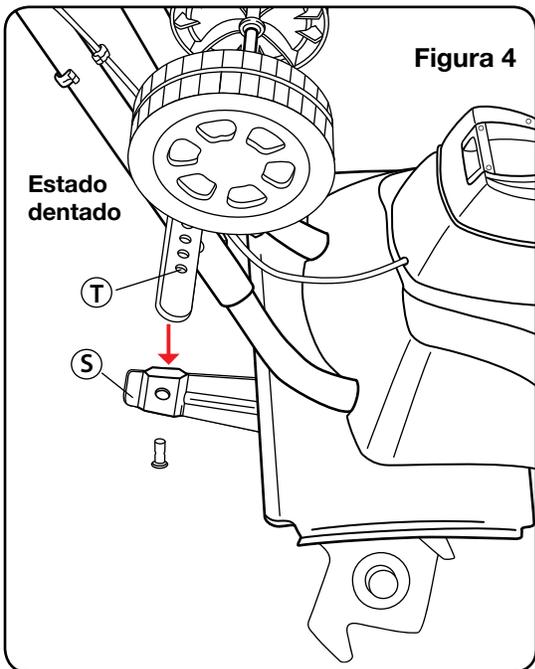


Figura 2



Segundo, rote el conjunto de ruedas (M) 180 grados, e inserte el conjunto de ruedas en el soporte (S) siguiendo la dirección de la flecha roja (Fig. 3).



Finalmente, de acuerdo a los requisitos del usuario, ajuste el orificio del conjunto de ruedas (T) al orificio del soporte derecho (S); luego, ensamble el perno (R) e inserte la clavija (Q) (Fig. 4).

Operación

Nota: Antes de usar este artefacto, asegúrese que la fuente de de electricidad que va a utilizar cumpla con las especificaciones detalladas en este manual.

Este artefacto tiene como propósito resquebrajar y labrar suelos gruesos con el fin de mezclar fertilizantes, turba y abono en áreas domésticas. Cualquier utilización distinta a las mencionadas explícitamente en este manual puede causar daños a la cultivadora y representa un grave riesgo de daños y lesiones para el operador.

El operador o usuario de la cultivadora es responsable de cualquier daño o perjuicio causado a otras personas o propiedades. Únicamente personas adultas deben operar este artefacto. Niños y personas no familiarizadas con el manual no deben ser permitidos de usar la cultivadora. No use la cultivadora en la lluvia o en ambientes húmedos. El fabricante no se hace responsable por los daños causados o derivados por el uso inadecuado u operación incorrecta de la cultivadora.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Negligencia, mal manejo o error por parte del operador puede resultar en lesiones corporales (por ejemplo: amputación, impacto de un proyectil), o la muerte. La cultivadora debe ser operada de acuerdo con las indicaciones y advertencias en este manual.

Asegurar el cordón de extensión

1. Para un uso seguro y eficiente de su cultivadora eléctrica, utilice únicamente un cordón de extensión certificado por UL recomendado para uso al aire libre. Consulte la tabla de cordones de extensión que sigue:

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Las descargas eléctricas pueden causar **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**. Preste atención a estas advertencias:

- No permita que ninguna parte del lanzador de nieve haga contacto con el agua mientras está encendido. Si el artefacto se humedece mientras está apagado, séquelo antes de encenderlo.
- Sólo utilice cordones de extensión con certificación UL para exteriores y todo tipo de clima. No utilice un cordón de extensión de más 100 pies (30 metros).
- No toque el artefacto o el enchufe con las manos húmedas. No este de pie en el agua; las botas de goma ofrecen más protección.

CUADRO DEL CORDÓN DE EXTENSIÓN

Longitud del cordón:	50 ft. (15 m)	100 ft. (30 m)
Wire gauge is	16 AWG	14 AWG

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Los cordones eléctricos dañados representan un riesgo de incendio, descarga eléctrica, y graves lesiones corporales. Antes de operar la cultivadora eléctrica, examine cuidadosamente el cordón eléctrico. Si el cordón está dañado, no utilice la cultivadora eléctrica. Reemplace o repare el cordón dañado inmediatamente. Si necesita asistencia, contacte a un distribuidor autorizado de Sun Joe.

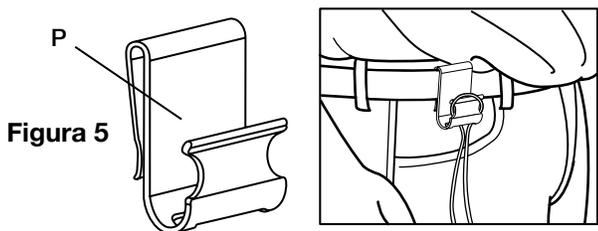


Figura 5

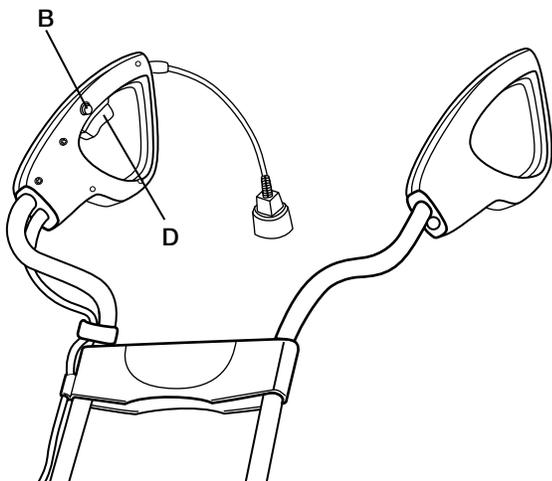


Figura 6

B. Botón de seguridad **P.** Sujetador de cinturón

D. Interruptor de encendido

1. Conecte el cordón de extensión en el conector.
2. Conecte el cordón de extensión en el tomacorriente.
3. Cuelgue el cordón de extensión en el sujetador de cinturón (P) (ver figura 5) y sujételo a sus pantalones.

Cambio de dientes

El artefacto está equipado con seis ruedas dentadas fácilmente intercambiables. La rueda dentada puede ser instalada a la izquierda o derecha, según se requiera. Cambie siempre los dientes al mismo tiempo para evitar un desequilibrio y daño a la máquina.

ENCENDIDO y APAGADO

Nota: Antes de encender la cultivadora eléctrica, haga lo siguiente:

- Asegúrese que los dientes no toquen ningún objeto.
 - Sujete los mangos firmemente con ambas manos.
1. ENCIENDA el artefacto presionando el botón de seguridad (B) (ver figura 6) y apretando el interruptor de encendido (C) (ver figura 6). Suelte el botón de seguridad (B) (ver figura 6).

Nota: Los dientes empezarán a girar y enterrarse en el suelo.

2. Después de completar el trabajo, suelte el interruptor de encendido (C) (ver figura 6) para APAGAR el artefacto.

Operación de la cultivadora eléctrica

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Los dientes giratorios pueden causar lesiones severas. Los dientes continuarán girando durante algunos segundos después de que el artefacto se haya APAGADO. No toque los dientes giratorios. El contacto con componentes calientes del artefacto (por ejemplo: carcasa del motor, caja de engranajes) puede causar quemaduras. Permita que el artefacto se enfríe antes de su manipulación.

1. Camine empujando la cultivadora eléctrica a través del suelo a un ritmo normal y en línea tan recta como sea posible.
2. Siempre cultive alejándose del tomacorriente. Asegure el cordón de extensión se mantenga lejos del área de trabajo.
3. No trate de cultivar demasiado profundo o fuerce a la cultivadora a labrar en suelo que sea extremadamente duro o resistente.

Nota: Sobrecargar el artefacto causará que éste se apague. Si esto ocurre, el artefacto no funcionará hasta que el motor se haya enfriado completamente.

4. Sujete la cultivadora eléctrica firmemente en todo momento.
5. Levante la cultivadora eléctrica sobre superficies duras. No levante o arrastre la cultivadora cuando el motor esté funcionando.

Limpieza, mantenimiento y almacenamiento

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

Movimientos inesperados de los dientes pueden causar daños personales. Antes de realizar cualquier mantenimiento, inspección o reparación, APAGUE el motor y desconecte el cordón de extensión. Espere a que los dientes se hayan detenido completamente antes de realizar cualquier inspección, limpieza o mantenimiento.

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

El contacto con componentes calientes del artefacto (por ejemplo: carcasa del motor, caja de engranajes) puede causar quemaduras. Permita que el artefacto se enfríe antes de manipularlo.

¡Importante!

- Use guantes protectores durante la limpieza o mantenimiento del artefacto.
- No utilice líquidos de limpieza o disolventes, ni rocíe con agua el artefacto (especialmente agua bajo presión) durante la limpieza de éste.

Después de cada uso, siga estos pasos al limpiar el artefacto:

1. Con un cepillo o paño seco, retire la tierra, suciedad y follaje atrapado en los dientes, eje de transmisión, superficie de la cultivadora y entrada de ventilación.
2. Rocíe o frote aceite biodegradable en los dientes.
3. Limpie los mangos sucios con un trapo húmedo.

Inspeccione siempre el artefacto para detectar piezas gastadas y dañadas después de cada uso. Verifique que los dispositivos de seguridad (etiquetas, protectores) estén en su lugar. Verifique que los pernos, tuercas y tornillos estén ajustados.

Cambio de dientes

El artefacto está equipado con seis ruedas dentadas fácilmente intercambiables. La rueda dentada puede ser instalada a la izquierda o derecha, según se requiera. Cambie siempre los dientes al mismo tiempo para evitar un desequilibrio y daño a la máquina.

- L. Eje de transmisión U. Tuerca autoblocante
- T. Perno hexagonal K. Dientes

1. Coloque la cultivadora eléctrica en el suelo. La etiqueta de características debe estar hacia arriba.
2. Destornille el perno hexagonal (T) (ver Fig. 7) y el perno autoblocante (U) (ver Fig. 7).

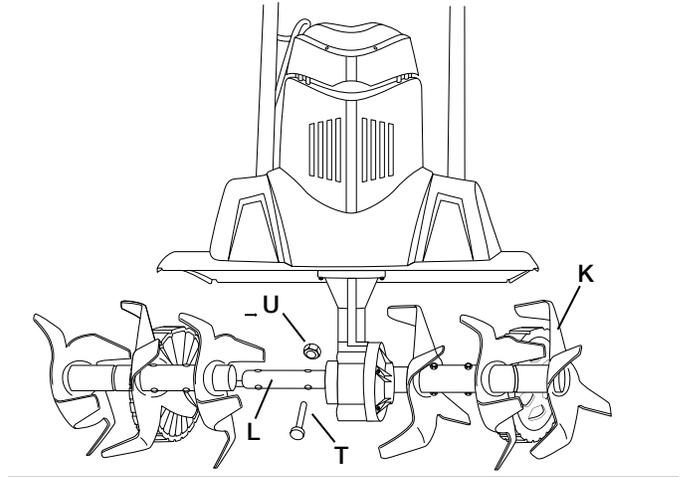
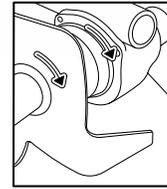


Figura 7

3. Retire las ruedas dentadas del eje de transmisión (L) (ver figura 7).
4. Limpie el eje de transmisión (L) con aceite biodegradable.
5. Coloque las nuevas ruedas en el eje de transmisión de manera que los hoyos en los ejes de las ruedas estén alineados con los agujeros del eje de transmisión. ¡Importante! Los dientes deben ser colocados en la dirección giratoria correcta. Verifique que las flechas en los dientes y caja de engranajes apunten a la misma dirección.
6. Inserte el perno hexagonal (T) a través de los agujeros y ajuste la tuerca autoblocante (U).

Nota: Reemplace los nuevos dientes en la secuencia exacta a cómo los nuevos dientes fueron retirados.

Asistencia y Servicio

Si su cultivadora eléctrica Tiller Joe TJ601E requiere servicio o mantenimiento, por favor llame al 1-866-766-9563 para asistencia.

Modelo y número de serie

Al contactar la compañía o al ordenar piezas de repuesto, usted necesitará proveer el modelo y el número de serie de su producto. Éstos son encontrados en la etiqueta pegada a la cubierta o guarda de su cultivadora. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números de la cubierta o mango de su nuevo producto:

Modelo #:

Número de serie:



Garantía total de dos años para uso residencial en los Estados Unidos y Canadá



Condiciones generales:

Snow Joe, LLC garantiza durante dos años al comprador original este producto contra defectos en materiales o mano de obra cuando se utilice para propósitos residenciales normales. Snow Joe, LLC reparará cualquier defecto en materiales o mano de obra, y reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa, sujeto a las condiciones, limitaciones y exclusiones estipuladas en este documento. Dicha reparación o reemplazo de piezas será sin cargo para el comprador original, excepto como se indique abajo.

La duración de la garantía es aplicable sólo si el producto se utiliza para uso personal en la casa o residencia. Si el producto se utiliza para cualquier uso de negocios, comercial o industrial, entonces la duración de esta garantía es de 90 días a partir de la fecha de la compra original. Si cualquier producto se alquila o arrienda, la duración de esta garantía es de 90 días a partir de la fecha de la compra original.

Es responsabilidad del propietario realizar todo el mantenimiento y los ajustes menores que se explican en el manual del propietario.

Productos eléctricos:

Para obtener una unidad eléctrica de reemplazo o reparar la unidad eléctrica existente, debe devolver la unidad completa, con porte pagado, al lugar de compra o al **Snow Joe Return Center, 86 Executive Avenue, Edison, NJ 08817.**

Productos de gasolina/batería:

Limitaciones

- Las baterías están garantizadas sólo por el período de 12 meses después de la fecha de la compra mediante prorrateo. Las baterías recargables se reemplazarán sin cargo durante los primeros 90 días. Después de los 90 días iniciales, las baterías se reemplazarán a un costo prorrateado para el cliente
- Los engranajes, cables y componentes eléctricos se garantizan al comprador original para su uso en el hogar o residencia durante un período de dos años

Exclusiones

- Los motores de marca Snow Joe están cubiertos bajo esta garantía. Todos los demás motores y accesorios de motores están cubiertos sólo por la garantía del fabricante del motor y no están cubiertos por esta garantía
- Las piezas que no sean piezas genuinas de Snow Joe no están cubiertas bajo esta garantía.
- No están cubiertos por esta garantía los daños resultantes del mal uso, alteración, armado inadecuado, ajuste inadecuado, negligencia o accidente que requieran reparación
- Las correas, brocas y dientes no están cubiertas en la garantía – las correas, brocas y dientes se desgastan, pero pueden ser adquiridas en www.snowjoe.com o llamando al 1-866-766-9563

Ocasionalmente, Snow Joe, LLC puede cambiar el diseño de sus productos. Ninguna afirmación contenida en esta garantía se interpretará como si obligara a Snow Joe, LLC a incorporar tales cambios de diseño en productos previamente fabricados, ni se considerará que tales cambios sean una admisión de que los diseños anteriores fueran defectuosos.

Esta garantía tiene por objeto sólo cubrir defectos del producto. Snow Joe, LLC no es responsable por daños y perjuicios indirectos, incidentales o consecuenciales en relación con el uso de los productos de Snow Joe cubiertos por esta garantía. Esta garantía no cubre ningún costo o gasto en que incurra el comprador al proporcionar equipo sustituto o servicio durante periodos razonables de avería o no utilización de este producto mientras espera que se realicen las reparaciones de conformidad con esta garantía. Algunos estados no permiten las exclusiones de los daños y perjuicios incidentales o consecuenciales, de modo que es posible que las exclusiones antes señaladas no sean aplicables en todos los estados. Esta garantía le puede otorgar derechos legales específicos en su estado.

**Si desea comunicarse con Snow Joe, dirija sus consultas al:
Departamento de Servicio al Cliente Snow Joe Center
86 Executive Avenue
Edison, NJ 08817**

Los clientes que han adquirido productos Snow Joe exportados de los Estados Unidos y Canadá deberían contactar con su distribuidor de Snow Joe (concesionario) para obtener información aplicable a su país, provincia o estado. Si, por cualquier motivo, no está satisfecho con el servicio del distribuidor, o si tiene dificultades para obtener información sobre la garantía, contacte a su distribuidor Snow Joe autorizado. En caso de que sus esfuerzos sean insatisfactorios, escriba al Snow Joe Center a la dirección arriba anotada.

Si tiene más preguntas acerca de la garantía de su producto, llame al 1-866-Snow-Joe o visítenos en línea en www.snowjoe.com.